

へいせい ねん ど し ぎょう さ ん か ち ょ う し こ み し ょ
 平成 29年度 みやぎのふるさとふれあい事業 参加 申込書
 "Experience the Heart of MIYAGI 2017" Program Application Form

き ぼ う し ち ょ う そ ん め い 希望 市町村名 Preferred place and date of participation (SEE LIST AT BOTTOM OF POSTER)	か い さ い び 開催日 / /	き に ゆ う び 記入日 / / Registration Date
カタカナ Name (Katakana)		
し め い 氏名 Name (Kanji or Alphabet)		
What do you want to be called by your Host Family?		
こ く せ き 国籍 Nationality	せ い ね ん が つ び 生年月日 Date of Birth	せ い べ つ 性別 Sex
じ ゆ う し ょ 住所 Address		
TEL. E-mail ※Do not forget to fill in this column.		
か い し ゃ め い が っ こ う め い 会社名 / 学校名 Firm/School		
さ ん か か ぞ く し め い せ い べ つ ね ん れ い か ぞ く さ ん か ば あ い き に ゆ う 参加 家族 氏名 ・ 性別 ・ 年齢 (家族も参加する場合のみ記入) For those participating with family members: Name, age, and sex of participating family members		
に ほ ん き ん き ゅ う れ ん ら く さ き 日本での緊急連絡先 Name, address, and number of emergency contact in Japan		
な に ご ほ な 何語を話しますか? What languages do you speak?		
た ば こ す たばこを吸いますか? Do you smoke?		
アレルギーがありますか? Do you have any allergies?		
た 食べられないもの Are there any food you cannot eat?		
に が て どう ぶ つ 苦手な動物 Are there any animals bother you?		
このプログラムに申し込んだ理由や期待すること、あなたの趣味などを書いてください。 Please explain your reasons for applying to this program and how you expect to benefit from it. Also, please provide a brief outline of your hobbies.		

- ◆ 記入後、自分が参加したい市や町に、この登録用紙を直接、E-MailまたはFAXで送ってください。
- ◇ When finished filling out this application form, please mail it or fax it directly to the city/town you're applying to.
- ◆ ホストファミリーや地域の方々はみなさんが参加するのを楽しみに待っていますので、突然のキャンセルはしないでください。どうしても欠席しなければならなくなった時は、必ず早めに申し込み先へ連絡してください。
- ◇ Please note: Your host family and host community are looking forward to seeing you, so please do not cancel unless absolutely necessary. If you do have to cancel, please contact the respective city/town as early as possible.